

**Od**  
Nazwisko / Nom: ANNA LESZCZYŃSKA  
Spółka/Firma / Société/Firme: SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4  
Ulica / Rue: ŻELEZYNOVA 50  
Kod pocztowy / Code postal: 70-781 Miasto / Ville: SZCZECIN  
Kraj / Pays: POLSKA Nr tel. / N° de tél.: 601 58 38 38

Numer referencyjny celnym nadawcy (jeśli istnieje) / Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)



**Do**  
Nazwisko / Nom: S. MARIA NOEMICENTEK  
Spółka/Firma / Société/Firme: MATRI ADOPTION PROJECT  
Ulica / Rue: P.O. BOX 72  
Kod pocztowy / Code postal: 60 200 Miasto / Ville: MERU  
Kraj / Pays: KENYA Nr tel. / N° de tél.:

Podana wartość - słownie / Valeur déclarée - en lettres: cyframi / en chiffres  
Kwota pobrania - słownie / Montant du remboursement - en lettres: cyframi / en chiffres  
Nr bieżącego rachunku pocztowego, centrum czekowe / Compte courant postal n°, centre de chèques  
Numer referencyjny importera (jeśli istnieje) (kod podatkowy/nr VAT/kod importera (fakultatywnie) / Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)  
Nr telefonu/faksu/e-mail importera/adresata (jeśli znane) / N° de tél./fax/e-mail de l'importateur/destinataire (si connus)

Szczegółowe określenie zawartości (1) Description détaillée du contenu (1)	Ilość (2) Quantité (2)	Masa netto (w kg) (3) Poids net (en kg)(3)	Wartość (5) Valeur(5)	Tylko dla nadawców handlowych / Pour les expéditeurs commerciaux seulement Nr taryfowy zharmonizowanego systemu (7)/N° tarifaire du SH (7)   Kraj pochodzenia towarów (8) Pays d'origine des marchandises (8)	
art. szkolne	10				
odzież	2				
zabawki					

Proszę podać wymaganą usługę (zakreślając właściwe pole) / Veuillez indiquer le service requis (en cochant la case appropriée)  
 Międzynarodowa priorytetowa / International prioritaire  
 Międzynarodowa ekonomiczna / International économique  
 Próbkę handlową / Echantillon commercial  
 Zwrot towaru / Retour de marchandise  
 Inny (proszę sprecyzować) / Autre (veuillez préciser)  
 Podarunek / Cadeau  
 Dokument / Document  
 Sprzedaż towarów / Vente de marchandises

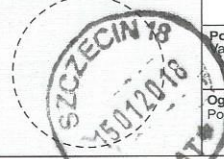
Urząd pochodzenia/Data nadania / Bureau d'origine/Date de dépôt  
 Liczba paczek, świadectw i faktur / Nombre de colis certificats et factures  
 Podana wartość w DTS / Valeur déclarée en DTS  
 Ogólna masa paczek/paczek / Poids brut total du/des colis  
 Opłaty / Taxes

Wskazówki nadawcy w przypadku niedostarczenia / Instructions de l'expéditeur en cas de non-livraison  
 Zwrócić do nadawcy po / Renvoyer à l'expéditeur après  
 Dostać do adresata na podany adres / Rexpédier au destinataire à l'adresse ci-dessous  
 Zwrócić natychmiast do nadawcy / Renvoyer immédiatement à l'expéditeur  
 Traktować jako paczkę, której zrzekł się nadawca / Traiter comme abandonné  
 drogą lądowo-morską / S.A.L. / par voie de surface/S.A.L.  
 drogą lotniczą / par avion

Potwierdzam, że informacje podane w niniejszej deklaracji celnej są dokładne i że przesyłka ta nie zawiera żadnego przedmiotu niebezpiecznego lub zabronionego przez przepisy pocztowe albo celne. / Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation postale ou douanière.  
 Data i podpis nadawcy (15) / Date et signature de l'expéditeur (15)  
 Adres / Adresse

REKLAMACJE DOTYCZĄCE PACZKI W OBRĘCIE ZAGRANICZNYM MOŻNĄ ZGŁASZAĆ W TERMINIE 6 MIESIĘCY, LICZĄC OD DNIA NASTĘPNEGO PO DNIU NADANIA PRZESYŁKI.

POKWITOWANIE / RÉCÉPISSÉ



08

Anna Leszczyńska  
15.12.2018